Lingua Neograeca

Lingua Neograeca,[1] seu **lingua Graeca vulgaris**,[2] est quaelibet nonnullarum linguarum vel dialectorum Graecorum in usu vernaculo post Constantinopolim a Turcis expugnatam (1453). Lingua Neograeca usque ad annum 1976 per diglossiam in duas varietates divisa erat, quarum una erat lingua Demotica (δημοτική, scilicet γλώσσα, 'communis', 'vulgaris'), sermo quotidianus et quasi innatus, altera lingua Pura (Καθαρεύουσα), plerumque (tantum) scripta, forensis et ecclesiastica.

Ab anno 1976, norma facta est *Lingua Neograeca communis* (Νεοελληνική κοινή), sermo Demotica (Δημοτική) cum quibusdam proprietatibus e Pura (Καθαρεύουσα) oriundis.

Sunt etiam dialecti neograecae; fere omnes filiae dialecti Atticae sunt. Tantum dialectus Tsaconica est filia dialecti Doricae, quae in paucis vicis Peloponnesiis adhuc in usu est.

- Pars Attica
  - Lingua Neograeca sive Lingua Graeca hodierna (Νέα Ελληνικά sive Νεοελληνική) cum dialectis septentrionibus et meridionalibus (inter quas dialectis Cypriotis, quae ob longam segregationem insulae aliquas proprietates antiquas servant)
    - Dialectus Cappadociana †
    - Dialectus Pontica
    - Dialectus Graeco-Calabra, sive Catoitaliotica (Dialectus Magnae Graeciae)
    - Dialectus Romanograeca (lingua Zingarorum peregrinatorum)
    - Dialectus Ievanica (lingua Graecoiudaeorum) †
- Pars Dorica
  - Dialectus Tsaconica

Unam legis e paginis de
lingua Graeca
disserentibus



Proto-Graeca (ca. 2000 a.C.n.)

Mycenaea (1600–1100 a.C.n.)

Graeca antiqua (800–300 a.C.n.)

Dialecti: Aeolica, Arcado-Cypria, Attica, Dorica, Ionica

Koine (300 a.C.n.–600 p.C.n.)

Graeca Media (600–1500)

Neograeca (ab anno 1500)

Demotica, Catharevusa
Dialecti: Graeco-Calabra, Ievanica, Cappadociana, Pontica, Tsaconica, Cypria

Vide etiam
Alphabetum Graecum

Index

Nexus externi

Aliqua solita verba locutionesque

Lingua Latina	Lingua Graeca	Pronuntiatus
Graecus	Έλληνας	[ˈe̞linas].
Graeca	Ελληνίδα	[ˌe̞liˈniða].
Graece	Ελληνικά	[e̞ˌliniˈka].
bonum mane (opto)	καλημέρα	[ˌkaliˈme̞ra].
bonam vesperam (opto)	καλησπέρα	[ˌkaliˈspe̞ra].
bonam noctem (opto)	καληνύχτα	[ˌkaliˈnixta].
vale	χαίρετε (sermo urbanus), αντίο (s. cotidianus), γεια σου or γεια σας (s. familiaris)	[ˈçe̞re̞te̞], [aˈdio̞], [ˈʝasu], [ˈʝa-sas] .
domina	κυρία	[kiˈria]
quaeso	παρακαλώ	[paˌrakaˈlo̞].
domine	κύριε	[ˈkirie]
ignosce mihi	συγνώμη	[siˈɣno̞mi].
gratias tibi (ago)	ευχαριστώ	[e̞fˌxariˈsto̞].
ille	αυτό, (ε)κείνο	[afˈto̞]; [(e̞)ˈcino̞].
hic	αυτό, (ε)τούτο	[afˈto̞]; [(e̞)ˈtuto̞].
ita (est)	ναι	[ne̞].
non	όχι	[ˈo̞çi].
propinatio	εις υγείαν! (ad litteram: "saluti"), aut vulgarius γεια μας! (ad litteram: "nostrae saluti")	[ˌis iˈʝi.an], [ˈʝa mas].
sucus	χυμός	[çiˈmo̞s̠].
aqua	νερό	[ne̞ˈro̞].
vinum	κρασί	[kraˈsi].



Dialecti in Graecia et Cypro inventae

Textus exemplum

Commentatione prima Universae Iurum Humanorum Declarationis (a Consociatione Nationum):

> **Άρθρο 1:** 'Ολοι οι άνθρωποι γεννιούνται ελεύθεροι και ίσοι στην αξιοπρέπεια και τα δικαιώματα. Είναι προικισμένοι με λογική και συνείδηση, και οφείλουν να συμπεριφέρονται μεταξύ τους με πνεύμα αδελφοσύνης.
>
> > Graeca in abecedario Graeco.
>
> **Arthro 1:** Holoe hoe anthropoe genniuntae eleutheroe cae isoe sten axioprepea cae ta dicaeomata. Einae proecismenoe me logici cae syneidese, cae opheilun na symperipherontae metaxy tus me pneuma adelphosynes.
>
> > Graeca in translitteratione Romana.
>
> **Árthro 1:** Óli i ánthropi yeniúnde eléftheri ke ísi stin aksioprépia ke ta dhikeómata. Íne prikizméni me loyikí ke sinídhisi, ke ofílun na simberiféronde metaksí tus me pnévma adhelfosínis.
>
> > Graeca in transcriptione.
>
> [ˈarθro ˈena || ˈoli i ˈanθropi ɟeˈɲunde eˈlefθeri ce ˈisi stin aksioˈprepia ce ta ðice ˈomata || ˈɪne priciˈzmeni me loɟiˈci ce siˈniðisi | ce oˈfilun na simberiˈferonde metaˈksi tuz me ˈpnevma aðelfoˈsinis]
>
> > Graeca in Abecedario Phonetico Internationali.
>
> **Commentatio I:** Omnes homines dignitate et iure liberi et pares nascuntur, rationis et conscientiae participes sunt, quibus inter se concordiae studio est agendum.
>
> > Latine (e situ *United Nations Human Rights* (http://www.ohchr.org/EN/UDHR/Pages/Language.aspx?LangID=ltn))

Numeri

nihil, **nil** - μηδέν - *míden* - API: ['miðen]

unus - ενας, μία, ενα - *enas*, *mía*, *ena* - API: ['enas], ['mia], ['ena]

duo - δύο - *duo* - API: ['ðio]

tres - τρία - *tría* - API: ['tria]

quattuor - τέσσερα - *téssera* - API: ['tesera]

quinque - πέντε - *pénte* - API: ['pende]

sex - έξι - é*xi* - API: ['eksi]

septem - επτά - *eptá* - API: [ep'ta]

octo - οκτώ - *októ* - API: [ok'to]

novem - εννέα - *ennéa* - API: [e'nea]

decem - δέκα - *déka* - API: ['ðeka]

Notae

1. Vide e.g. titulum operis H. C. Muller, *Cobeti de lingua neograeca iudicium epistola critica ad Naberum*. Lugduni Batavorum: Brill, 1892 (Textus (https://books.google.com/books?id=8wMfAAAAIAAJ) apud *Google Books*)
2. Ioannis Matthiae Gesneri *Opuscula minora varii argumenti*, tomus V (Vratislaviae; 1745), p. 39 (https://books.google.com/books?id=rvRFOJGZA1UC&pg=PA39).

Bibliographia

- Trudgill, Peter. 2003. Modern Greek dialects. A preliminary classification. *Journal of Greek Linguistics* 4: 54–64. ISSN 1566-5844.
- Holton, David, Peter Mackridge, et Irene Philippaki-Warburton. 1997. *Greek: A comprehensive grammar of the modern language.* Londinii: Routledge. ISBN 0-415-10002-X. Liber apud books.google.de. (http://books.google.de/books?id=K7Nhs6tfk-wC&printsec=frontcover&dq=David+Holton&source=bl&ots=wW7vceQ829&sig=jB-DexX_I_KiVWYPAtbZO7VkTGI&hl=de&ei=TTrHS9veCMXyOeaEoLcN&sa=X&oi=book_result&ct=result&resnum=4&ved=0CBMQ6AEwAzgK#v=onepage&q&f=false)
- Ruge, Hans. 2001. *Grammatik des Neugriechischen (Lautlehre, Formenlehre, Syntax).* Coloniae Agrippinae. ISBN 3-923728-19-0.
- Κλαίρης, Χρήστος, et Γεώργιος Μπαμπινιώτης. 2005. *Γραμματική της Νέας Ελληνικής*. Athenis.
- Μπαμπινιώτης, Γεώργιος. 1998. *Λεξικό της Νέας Ελληνικής Γλώσσας.* Athenis.
- [O.A.][?]. 1998. *Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, Ινστιτούτο Νεοελληνικών σπουδών: Λεξικό της Κοινής Νεοελληνικής.* Thessalonicae.
- Lonely Planet, Thanasis Spilias et Lonely Planet Publications, *Greek*, editio quarta, Mars 2010. ISBN 9781741047080

Nexus interni

- Betacismus
- Lingua Graeca
- Nicolaus P. Andriotes, linguista et peritus linguae Neograecae

Nexus externi

- Locutiones verbaque Graece (http://www.greece.org/gr-lessons/gr-english/welcome.html) **(Graece, Anglice)**
- Cursus interretialis, 105 lectiones, Anglice, Real Audio (http://kypros.org/LearnGreek/)
- Linguae Graecae – Vox in encyclopaedia orientis Europaei (http://www.uni-klu.ac.at/eeo/Griechisch.pdf) (PDF-Datei; 977 kB - Theodisce)
- Philoglossia: Cursus interretialis (http://www.xanthi.ilsp.gr/filog/)
- Triandafyllidis Online – Dictionarius unilinguis linguae Neogracae (http://www.komvos.edu.gr/dictionaries/dictonline/DictOnLineTri.htm)